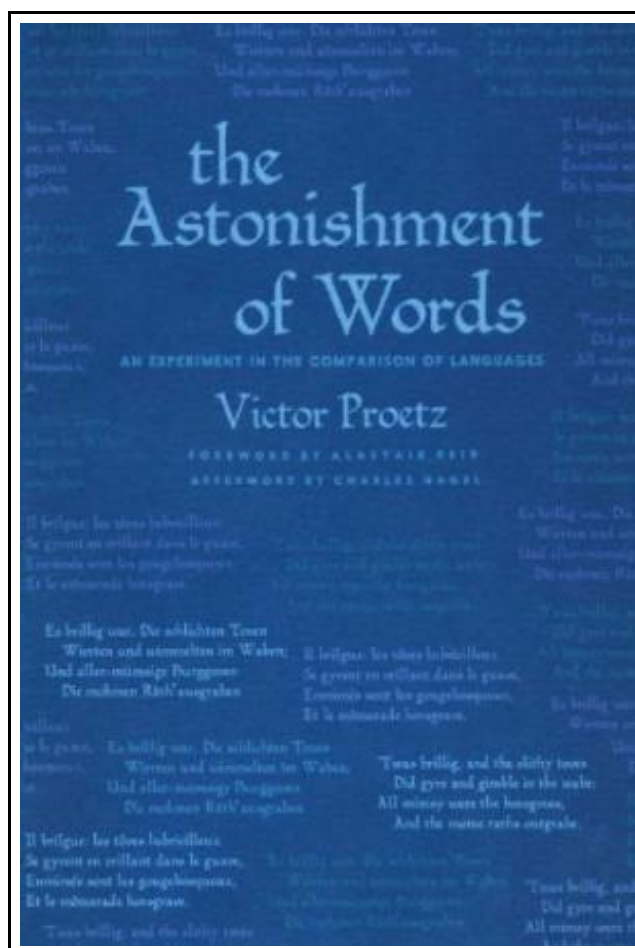


The Astonishment of Words: An Experiment in the Comparison of Languages (Paperback)



Filesize: 2.97 MB

Reviews

If you need to adding benefit, a must buy book. It normally fails to cost a lot of. Its been designed in an extremely easy way in fact it is just right after i finished reading through this ebook by which basically transformed me, change the way i believe.
(Vernon Ritchie)

THE ASTONISHMENT OF WORDS: AN EXPERIMENT IN THE COMPARISON OF LANGUAGES (PAPERBACK)

DOWNLOAD



To read **The Astonishment of Words: An Experiment in the Comparison of Languages (Paperback)** eBook, you should access the link under and download the document or have accessibility to other information which might be in conjunction with THE ASTONISHMENT OF WORDS: AN EXPERIMENT IN THE COMPARISON OF LANGUAGES (PAPERBACK) ebook.

University of Texas Press, United States, 2011. Paperback. Book Condition: New. 229 x 150 mm. Language: English . Brand New Book ***** Print on Demand *****.One, two! one, two! And through and through The vorpal blade went snicker-snack! He left it dead, and with its head He went galumphing back. Un deux, un deux, par le milieu, Le glaive vorpal fait pat-a-pan! La bete defaite, avec sa tete, Il rentre gallomphant. Eins, Zwei! Eins, Zwei! Und durch und durch Seins vorpals Schwert zerschniferschnuck. Da blieb es todt! Er, Kopf in Hand, Gelaumfig zog zuruck! The late Victor Proetz was by vocation a visual artist who created many distinguished architectural and decorative designs. His favorite avocation, however, was to explore the possibilities (and impossibilities) of words, especially words in translation, and to share his discoveries. As Alastair Reid says in his foreword, He turned words over in his head, he listened to them, he unraveled them, he looked them up, he played with them, he passed them on like presents, all with an unjadeable astonishment. What, Proetz wondered, do some of the familiar and not-so-familiar works of English and American literature sound like in French? In German? How, he asked, do you say Yankee Doodle in French-if you can? And How do they say Hounyhnghm and Cheshire Cat and things like that in German? And, in either language, How, in God s name, can you possibly say There she blows! ? This book, unfortunately left incomplete on his death in 1966, contains many of his answers. They are given not only in the assembled texts and translations but also in his wry, curious, sometimes hilarious commentaries. None of it is scholarly in any formal, academic sense- and yet, Reid reminds us, his is precisely the kind of enthusiastic curiosity that gives...



[Read The Astonishment of Words: An Experiment in the Comparison of Languages \(Paperback\) Online](#)



[Download PDF The Astonishment of Words: An Experiment in the Comparison of Languages \(Paperback\)](#)



[Download ePub The Astonishment of Words: An Experiment in the Comparison of Languages \(Paperback\)](#)

Other eBooks



[PDF] A Treatise on Parents and Children (Paperback)

Follow the web link below to get "A Treatise on Parents and Children (Paperback)" document.

[Download Book »](#)



[PDF] No Friends?: How to Make Friends Fast and Keep Them (Paperback)

Follow the web link below to get "No Friends?: How to Make Friends Fast and Keep Them (Paperback)" document.

[Download Book »](#)



[PDF] Fox and His Friends (Paperback)

Follow the web link below to get "Fox and His Friends (Paperback)" document.

[Download Book »](#)



[PDF] Crochet: Learn How to Make Money with Crochet and Create 10 Most Popular Crochet Patterns for Sale: (Learn to Read Crochet Patterns, Charts, and Graphs, Beginner s Crochet Guide with Pictures) (Paperback)

Follow the web link below to get "Crochet: Learn How to Make Money with Crochet and Create 10 Most Popular Crochet Patterns for Sale: (Learn to Read Crochet Patterns, Charts, and Graphs, Beginner s Crochet Guide with Pictures) (Paperback)" document.

[Download Book »](#)



[PDF] Fart Book African Bean Fart Adventures in the Jungle: Short Stories with Moral (Paperback)

Follow the web link below to get "Fart Book African Bean Fart Adventures in the Jungle: Short Stories with Moral (Paperback)" document.

[Download Book »](#)



[PDF] The Voyagers Series - Europe: A New Multi-Media Adventure Book 1 (Paperback)

Follow the web link below to get "The Voyagers Series - Europe: A New Multi-Media Adventure Book 1 (Paperback)" document.

[Download Book »](#)



[PDF] The Old Peabody Pew (Dodo Press) (Paperback)

Click the hyperlink beneath to download and read "The Old Peabody Pew (Dodo Press) (Paperback)" PDF document.

[Read ePub »](#)



[PDF] Four on the Shore (Paperback)

Click the hyperlink beneath to download and read "Four on the Shore (Paperback)" PDF document.

[Read ePub »](#)



[PDF] Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip, and Kipper: Phonics: Level 3: The Sing Song (Hardback)

Click the hyperlink beneath to download and read "Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip, and Kipper: Phonics: Level 3: The Sing Song (Hardback)" PDF document.

[Read ePub »](#)



[PDF] American Legends: The Life of Sharon Tate (Paperback)

Click the hyperlink beneath to download and read "American Legends: The Life of Sharon Tate (Paperback)" PDF document.

[Read ePub »](#)



[PDF] Eat Your Green Beans, Now! (Paperback)

Click the hyperlink beneath to download and read "Eat Your Green Beans, Now! (Paperback)" PDF document.

[Read ePub »](#)



[PDF] Dracula Investigates the Mummy s Purse (Paperback)

Click the hyperlink beneath to download and read "Dracula Investigates the Mummy s Purse (Paperback)" PDF document.

[Read ePub »](#)